

# СТРАЖИЛОВО

Власник и уредник

ЈОВАН ГРЧИЋ

у Новом Саду, 9 маја 1893.

## ПЕСНИШТВО

**Н**е питај ме за прећашње дане  
И за ноћи песмом опеване!  
Не питај ме ни за моје јаде...  
За њих само моје срце знаде  
— За се ћу их у тајности крити —  
Пред тобом ћу само ведар бити,  
Јер, крај тебе, мирно живот сносим,  
Шокрај тебе јадима пркосим,  
Па утишам и уздахе своје,  
Да бих чуо дахе душе твоје.  
Загрли ме, моја жеља жива,  
Треба живот и да се ужива!

Ако ми се бора целом јави,  
Не питај ме за што се појави!  
Не узиши, не ћути, не клони!  
Но је, одмах, с мога чела гони!  
Не кори ме, него ме излечи —  
А нек су ми слатке твоје речи

Или осемех с рујних уста твоји,  
Што ме, часом, милином опоји  
Па ме носи, између црних јада,  
У арајство, у царство наслада.  
Загрли ме, моја жеља жива,  
Треба живот и да се ужива!

Видела си цвеће мириласво,  
Кад настане пролеће убаво,  
И девојке, како пољем ходе,  
Да га беру, да младости годе...  
Не митају, шта је било с пыне  
Преко дуге снеговите зиме,  
Не питају, да ли вене с чега  
Ни да ли је све добро по њега —  
Но се диче оним, што им пуди,  
Стручак ману — цвет метну на груди.  
Загрли ме, моја жеља жива,  
Треба живот и да се ужива!

Вл. М. Јовановић

## ЈОШ ЈЕДНА ДЕЛИЈИ ОД ДВА ЛИЦА

„Пропонира“ и „Шекспира“!!  
Богме си се ти отрцо,  
Изанђала теби лира,  
На и ти би још падрцо!

Но „последњији“ — велиш — рече  
И у трије копље врже,  
Певању ти дође вече —  
Пегаз чудно нешто рже.

Додијало већ и скоту  
Шеврданье Жумбер-наше —  
Зар да трип ту срамоту,  
Камелеон да га јаше?!

Јован Грчић



## КНЕЗ БОРИЧ

ЖАЛОСНА ИГРА У ПЕТ ЧИНОВА

НАПИСАО Е. Сиглигетија

С мађарског превео Благоје Бранчић

## Шеста појава

ПАЛАТИН. МАЂАРСКИ ВЕЛИКАНИ, БЕЛИНЕ ПРИСТАНЕ. (Сви у оклону и оружју). ПРЕЂАНИЙИ

БОРИЧ

Но ево их већ иду. (Палатину)

Ко си ти?

Да буде дочек, како иште чин.

ПАЛАТИН

Палатин земље, први чиновник  
За краљем.

БОРИЧ

Онда ступи ближе још!  
А другови? Што они остале?

ПАЛАТИН

Јер не знам, да ли нас овде не чека  
Нож у прса па — нека умрем сам.

БОРИЧ

Ја веру дадох: дођ'те слободно;  
Јунаци ту су, разбојници не.

ПАЛАТИН

Баш када си се крстом kleоти,  
Твој разбојник се један домако  
До краља, да га смакне.

БОРИЧ

Истина,  
Ал од нас сваки то осуђује.

ПАЛАТИН

Сад може бити. Ал наш језик то  
Нитковом и убицом назива.

ПРВИ ПОЉАК

Не зову то ни код нас друкчије.

ПАЛАТИН

(с поштовањем према Пожаџима)  
То знам; у вас се ми и уздамо.

БОРИЧ

Тог не би било, да докучих ја.

ПАЛАТИН

Наш краљ је и без тебе сачуван.  
Краљ краљева је њега штитио,  
За слепца Бог је с неба гледао;  
Кад виде шта ће грешни зликовац,  
На окуп онде и нас нареди,  
Те, место оштра ножа, зликовац  
Тек жаоку могаше пустити.  
Тек рече нешто, понда скана скот,  
К'о зоља када пусти жаоку.

БОРИЧ

Веруј нам, то је нама мио глас.

ПАЛАТИН

То видим. (Пожаџима)  
Браћо, пољска господо!  
Обећајте нам, ма без заклетве,  
Да, ако реч нам ове (на Мађаре) узврећа,  
Да ће нам ваш мач бити одбрана.

ТОРДАЈИ

Па то да трпим?! Краљу, и ти зар?  
Зар твоју дату реч да презиру?  
Нек иду натраг несаслушани.

БОРИЧ

Стрпљења мало, већ сам молио . . .

ТРЕЋИ ПОЉАК

Да, збори само. Ми смо обрана.

ПАЛАТИН (пратиоцима)

Е, онда хајд'те . . .

(Излазе и остали из чунова; с једне стране наместе  
се пољски великаши, с друге побуњени Мађари с  
Боричом; у среди пак палатин са присташама  
Белиним; дотле:)

ДРУГИ ПОЉАК (друговима)

Нама верују.

ТРЕЋИ ПОЉАК

И јесте гадно; слепца напасти.

ДРУГИ ПОЉАК

Господин овај лено збори, је л?



## ПРВИ ПОЉАК

Хајд видећемо, преран ти је суд.

## БОРИЧ

Говори! Које добро? Шта бисте?

## ПАЛАТИН

Пре нег би војске сабље потргле  
И спонље мртвих поље покрило  
Те за њима да пиште сирочад —  
Желимо знати, шта ти тражиш ту?

(с достојанством)

Па и ви с њима, драги суседи,  
Што ли је вама додијао мир?  
Је л бољи вაљда грозан, дуги рат,  
Који би док нас траје водили,  
Да пропаднемо у њем ми и ви.

## БОРИЧ

Ја тражим своје право, склптар мој;  
По праву тражим, ја да будем краљ,  
Јер ја сам краља Коломана син.

## ПАЛАТИН

Онда нас не би река делила,  
К теби би сваки Мађар хитao;  
Но ми имамо краља избраног  
И круна само њему припада.

## БОРИЧ

Том отмичару, слепцу, тирану?

## ПАЛАТИН

Па нек је тиран, к'о што велиш ти.  
Но ми тог слепца ипак слушамо,  
Баш за то, јера — није тиранин.  
Из славне лозе наше краљевске  
Од Арпадове крви син је он  
Још жив и, што се каже, законит.

## БОРИЧ

Зар тако? Тако мени у очи?...  
А ко сам ја?!

## ПАЛАТИН

(мирно, с достојанством)

Опрости онтру реч;

Ми поштујемо љубав синовљу  
Спрам оца твога — Бог је сведок наш,  
И никад не би пребацивали,  
Да није ево баш за невољу.

(вишим гласом)

Јер кад нам руше домовини мир

И сумњиче нам право избора  
Те чисту, сјајну круну краљевску  
На грениу главу рука скриава  
Пренети жели те нам тако част  
И народни нам понос згазити:  
Мировање би било јадништво,  
А лудост, кад би кога штедели...  
На зато велим очи на очи:  
Да Борич није — Коломанов син.

## БОРИЧ

Та реч је теби или мени смрт.  
Не један живот, већ ни хиљада,  
Да имам, опет не би спрали ерам  
Извуци мач, а сведок биће Бог.

## ПАЛАТИН

Ал гледај преко оне бојнике,  
Колико год их видиш, казаће  
То исто, што ти ево рекох ја.  
Њих све пак не ћеш моћи посећи,  
Ма један мора од њих остати  
Да виче ко си...

## БОРИЧ

Кукавицо ти!  
Што врдаш?

## ПАЛАТИН

Нисам кукавица, не,  
Гле ове ране свуд на челу мом!  
Па сад да чувам чело рањаво?!

## ПРВИ ПОЉАК (Палатину)

То није лено, што си спомињо,  
Доказало се, да је била лаж:  
Краљ Стеван га је призно за брата.

## ПАЛАТИН

Јест, Стеван круну њему намени,  
Ал' том се сваки Мађар опиро,  
(на Боричеве присташе)

И ови овде бунтовници сви

(Пољаци се тргну)

## ПРВИ ПОЉАК

И они нису хтели.

## ПАЛАТИН

Нису, јест,  
Те онда Стеван закон погледа,  
И видев шта је, махну Борича,  
Већ наследником Белу прогласи.



## ТОРДАЈИ

Ти подмећеш; ми нисмо пристали.

## ПАЛАТИН

Да, нисте на то, да се закраљи  
Онај, којем сте одузели вид.  
(узима од једног пратиоца писмено)  
Ал ево писмо, суд за Предславу,  
Да није била тако невина.  
(Тордаји)

Ти беше судац (показује Польацима)  
— ево потпис му!  
Па Чанад (окренут к њему)  
— ево и твог имена.

А ево главних, ито је тужиште,  
И ево њих што спис потписаше,  
Сведочећи о прељубништву јој.  
Па ти, што матер тад осудише,  
Сад хоће да је син њен законит!..

(Предаје писмено Польацима. Боричеве присташе,  
поражени, немају речи.)

## ПОЉАЦИ

(међусобно, жестећи се)

Та то је покор!

## ВОРИЧ

Мати, мати, ох!

(Бодомиру, тихо)

Је л свест ми стала ил се врти свет?

## ТОРДАЈИ (приправши се)

Но ми смо све порекли с кањем.

## ПАЛАТИН

Чујете л то? То збори судија:  
Признаје, да је криво судио  
И једној жени узо име, част,  
А краљици да оте круну јој  
И да је јадно чедо жигосо,  
Што краљица ношаше под срцем!  
Да, жигосао дете невино  
Још нерођено: овог јадника,  
(на Борича)

Ког сад за краља жели уздићи.  
(Польацима)

Које је гори грех? Пресудите!  
Ил лажан суд спрам двоје невиних  
Ил бунити се против оташтва,  
Те хтети сврћи краља законог  
А уздигнути крв незакону —  
Избер'те, па нек ови вitezи  
О вама знају шта ће мислити.

## ТОРДАЈИ

Погрешисмо, те поправљамо грех.

## ПАЛАТИН

Ја нисам био судац, нити тад  
Потписах под ту тужбу имена,  
Па ипак ево то потврђујем,  
А и сва земља тако казује  
Да суд тај беше прав и законит.  
Ви лажете; јер као прогнати  
И не знате за част и светињу  
И шта је правда... Да је вама краљ,  
Који вас прима с греси под скute  
Па био еро или — кукавче.

## ТОРДАЈИ

И они закон, правду спомињу!..  
А онај крвав суд у Араду?

## БОДОМИР

Ако је тако, к'о што веле сви,  
Онда је закон ваш: убијати.  
(показује на спис)

И с тог не вреди ни ваш онај суд.

## ПОЉАЦИ

Да, признају, да криво судише.  
(Борич уздахне)

## ПАЛАТИН

Па нек је тако; нек је она крв  
Потекла услед беса тиранског —  
То само нас ко такве казује,  
Да тирана и прут му волимо,  
Нег лажан кам у круни краљевској.  
(Польацима)

Но то овако беше, господо:  
Они су вашег саучешћа жар  
Спрам патњи, које вама причаху,  
У згодном часу употребили...  
Ох, ал да вам и грех свој причаху!...  
Но ево ја ћу.

## МАЂАРИ

(на страни Боричевој с виком)  
Доста рече већ!  
Осветимо убиство! На ноге!

## ПОЉАЦИ

Не! Саслушајмо; обећали смо.

## ТРЕЋИ ПОЉАК

Да, чујте! друкче ми се делимо.  
(Жагор се стишава)



## ПАЛАТИН

Наш краљ, наш силни, свети Владислав,  
За ким плакасмо целу годину,  
Реко је да је Алмош наследник,  
Ал Коломан се диже — поста краљ.  
Тад Алмош своје право тражаше —

## ТОРДАЈИ

И домовини створи силна зла,  
До смрти своје буну дижући  
И зовућ тубе чете у помоћ. —

## ПАЛАТИН

К'о баш сад ви... Ил за вас није срам,  
Што тад код њега срамом звасте сви?  
Ја нисам пристајо уз Алмоша,  
Уз бунтовника. Но краљ Коломан,  
Опранштао је буне брацу свом,  
Док слушаше свог доброг анђела,  
Јер знаћаше за ону наредбу:  
Нек скинтар млађи брат му наследи.  
Ал ви сте у њег отров сипали,  
Докле му срце не отровасте  
И он, ох, грозно дело учини!  
Те рођеноме млађем брату свом,  
Избости даде ока обадва! (Пољацима)  
Грозите се? Но ту још не ста бес!  
И на то још га после склониште,  
Да нејако му чедо невино =  
Ком шарен лептир беше милији  
Нег десет круна, десет престола,  
У ком анђелци јоште живљаху  
А греха ни да има не знаде —  
Да, чедо то, нејако, невино  
Из мајчина му крила тргоши  
Да види оца с оком крвавим  
И то да му је задње виђење,  
А по том више ништ' да не види:  
Јер тад и њему вид одузеше.  
Због прног греха, гриже савести,  
Коломан после свините, кунући  
Зле саветнике своје —

(на Боричеве присташе)

Ове ту!

## ПОЉАЦИ

Ох грозно, грозно!

## ПРВИ ПОЉАК

Што то чинисте?

## ТОРДАЈИ

Да сатаримо ноган змијски род,  
Што сада ево гризе, једа...

## ПАЛАТИН

Из страха, да ће дете бити краљ! —  
Ал нису само вид му узели;  
Господа су се мудро бринула,  
Удиљ о глави њему радећи.  
Но њега спасе свети манастир,  
У који смо га одмах склонили,  
Да не би био жртвом целатском.  
Сачуво га је Бог, те поста краљ,  
И душманима грехе опрости.  
Ал ови, ови мира немаху.  
Да натраг стеку изгубљену власт,  
Најамљенике подло нађоше  
Да нуде престо разним кнезовма,  
Е, богме кад се за то дозијало,  
Шо праву бише пртерани сви.

## ПОЉАЦИ

То нисмо знали.

## МАЂАРИ

Све је потвора!

## ПАЛАТИН

Вас преварине. — Тог је било већ:  
Кад ваши очи Белу донеше  
И Андрију, а Петра, тирана,  
Са престола нам доле свргони.  
Они су онда друкче примљени:  
Мађари пред њих листом одоше  
И с благословом оба примише,  
К'о спасиоце бедног оташтва.  
Но с овим овде друкче стоји ствар.  
Натурује се, свет пак не ће га.  
Па, на жалост и ви сте устали!  
Мрзимо л ми вас, кад се буните?  
Не! Ни сад још вас не мрзимо, где,  
Јер знамо да су издајице те,  
Претварајућ се, вас обманули.  
— Та срце вам је пуно милости.  
Ал ако баш желите с нама бој,  
Нек тече крв, нек тече потоком,  
Но (на Борича) овај, знајте, не ће бити краљ!  
(пратиоцима)  
Сад хајдмо! Један дан нек стоји још,  
Те онда — у рат, па шта срећа да!



ПОЉАЦИ

Ми не можемо у рат! Хајдмоте!

ТОРДАЛИ

Остајте још, да ја одговорим.

ПОЉАЦИ

Ми не можемо у рат. Знамо све.

(одлазе)

ТОРДАЛИ

Ми остајмо с нашим краљем ту,  
Да поправимо, што му згрешисмо . . .

БОРИЧ

(који је до сад поражено стајао, и више пути хтeo  
отићи, да га није задржао Бодомир, сад силно  
уздахнувши)Ви не тражите за се пробити,  
Вас верност веже за ме, верујем.

ЧАНАД

То беху само улицице му,  
Ал земља, народ, суди друкчије.

БОРИЧ (ледено)

А што Пoљаци тако одошe?

ТОРДАЛИ

Они су пошли само у пљачку  
Не у беј, те им ова прилика  
Баш добро дође, да нас оставе.

ЧАНАД

У борби ће нам прећи другови.

БОРИЧ

А биће, мислиш, „издајца“, је л?

ЧАНАД

Шта, издајица?

БОРИЧ

То јест присташа!

ЧАНАД

За цело: више од половине.  
Победићемо, краљу, води нас!

БОРИЧ (Тордајији)

Удешавајте војску. Где је план?  
Да, водићу вас!

(Мађари оду; Бодомиру)

Кнезе, причекај!

Ови ће сви у — смрт, до једнога!  
А ти — ти бежи, драги побрате!

ВОДОМИР

Ни разговора! Ту ја остајем.

БОРИЧ

Ал ти си отац!

ВОДОМИР

Са мном ће и ћи.

Већ друго нешто... Ако сам ти друг,  
Саопшти мени душе твоје бол, —  
Угушиће те.

БОРИЧ

(једва се савлађујући)

Лаж је, не веруј.

ВОДОМИР

На устма ти је брава гвоздена,  
Ал издају те очи — огањ тај;  
Ја знам —

## САВРЕМЕНА ПИТАЊА ИЗ УМЕТНОСТИ

II

**K**ад разгледамо развитак свију наука од Платона и Аристотела па све до Лабиница, Канта, Коперника, Њутна, Галилеја, Дарвина и других, видећемо, да се све науке у току векова све то више усавршавале. У томе развитку наука дешавало се, да су неку теорију, коју стари Грци по-

ставише у науци, доцнији векови са свим порушили и на место ње поставили другу, много напреднију. Читаоцима ће бити познато, да се пре Дарвина држало, да сваки напредак у природи бива скоком, да бива услед жестоких револуција у земљи, које све изменjuју. Ту је теорију оборио Дарвин. Он је научно доказао теорију о тихом развитку органског света. Силна,



очајничка је то борба била, коју је Дарвин водио са својим противницима, али је онеп зато из те љуте борбе изашао као победилац и данас су осим најконзервативнијих научника примили сви учени људи његову теорију као најприроднију. Начела те теорије не владају само у природним и друштвеним наукама, него у последње време и у самој уметности.

Има ли у описите икога на свету, који би могао тврдити, да је ма која наука данас дошла до тог савршенства, да се не би могла још боље усавршити?

Заиста, стари Грци имали су свога Платона, Аристотела и других, великих научењака и филозофа, али поред свих тих великанова онеп се у свету појављују Кант и Лајбница и други великани.

Стари су Грци положили темељ многим данашњим наукама, али зар је све то светиња и необорива истина, што нам они написале и чему нас они научише? Зар не сме нико више дирнути у ту светињу?

Стари Грци оставили су нам много дивних дела у уметности, која су потоњим нараштајима служила а и данас служе као узор, али зар се наше доба мора зато у свему угледати на те старе Грке? Заиста би то била врло лепа „сведоњба сиромаштва“ за наш век. То „старо доба“ је у самој ствари „младо доба“ човечанства и те „старе људе“ можемо пуним правом назвати „омладином“ човечанства. Па зар ћемо се ми још и данас у те омладине свему учити? Зар је наш век у самој ствари тако сиромашан, да се не може ни сравнити са старим веком?

За све њихове радове одавали су им сви векови највеће поштовање, али онеп зато нису били задовољни оним напретком у науци и уметности, до кога су дошли стари Грци, него су их донекле поправљали, даље их усавршавали и нове стварали.

Све, што сам до сада рекао за науку, важи и за уметност. Зар се може уметност зауставити на оним законима, које су јој поставили Грци и Римљани, на оним законима, које је за уметност поставила ренесанса?

Кад сравнимо историју развитка науке и уметности, видећемо, да се те обе људске духовне тековине у своме развитку никде не слажу. У оно доба, када је грчко вајарство било у цвету свога развитка, није било готово

још никакве науке. У петнаестом веку, томе златном добу италијанске уметности, када се појављују најславнији сликари Рафајило, Микеланђело и Леонардо да Винчи, наука је била још у повоју. Доцније је наука рашидно напредовала и данас још увек напредује а уметност је почела опадати. Тако у нашем веку појављују се у уметности јачи духови, који су је кадри подићи до висока ступња.

Јасно је dakле, да наука није кадра пропалој уметности улти нов живот, нити може дати уметности јачега полета, али зато је наука била уметности од велике користи, јер је она усавршавала уметничка техничка средства, наука је створила за уметност многа врло важна правила и законе, те је на тај начин поправила њене старе погрешке а сачувала је од нових погрешака.

Према томе се може рећи, да се уметност није задржала само на законима, које су јој поставили Грци, Римљани и ренесанса, него су уметност унапређивале природне науке све до данас.

Толико о техничкој страни саме уметности, а сад поћимо мало даље.

Сви производи вештине, који нису постали у нашем веку, ако хоћемо да их разумемо и да у њима уживамо, захтевају од нас да се пренесемо у ону епоху, која је њих произвела, иначе ће нам ти радови бити доста непојмљиви, чудновати и увели, и ако су их створили најгенијалнији уметници.

Уметник може бити јако даровит и оригиналан, али онеп зато на његов уметнички рад сило утиче његова околина. Околина не само да утиче на избор мотива, него и на извађање самих облика.

Уметничко је дело производ оштег стања духовна и обичаја свога времена. Онај уметник, који може да својим радовима најбоље одговори захтевима, потребама и осећајима свога времена, изазиваће највеће симпатије, дивљење и одушевљење код својих суграђана.

С тога се они уметнички радови, који се донадали стариим Грцима и Римљанима, јер су потпуно одговарали духу и обичају, захтевима и осећајима оног времена, не морају и нама допадати у истој мери, јер ми данас са свим дружићима осећамо. Од времена тих старих уметника, па до данашњег дана било је у друштву разних промена. Према најразноврснијим

утецајима постале су и разне потребе, захтеви и обичаји, постао је и други напредак а са напретком постао је и други укус.

Да бих донекле ту тврђу оправдао, потрудићу се, да бар летимице пропратим некоје правце у француској уметности и да покажем, у колико су одговарали захтевима свога времена.

Тако је и. пр. класични правац у француској појезији под Молијером, Расином и Корнељем био прави израз и највернија слика свога доба. Појезија тих дана величала је краља, придворну господу и остale великаше. Кад по гледамо лица Расинових и Корнељевих трагедија, наћи ћемо ту заступљен цео двор: од краља и краљице па до најнижега гардисте. Под грчким именима: Ахилом, Орестом, Одисејем крију се сами великаши оног времена, људи фини, углажени, елегантни, пуни пристојности и учтивости, сами каваљери, који се владају по свима салонским законима.

Али је та појезија животарила само дотле, докле је у народу трајало одушевљење за краља и династију. Када је простом народу додијало оно силно терорисање краљево те се почело појако дизати против својих неограниченih господара, морала је пасти и појезија, која није ни најмање одговарала потребама простог народа, него осећајима краља и аристократије. Тада је револуција срушила стару монархију, разорила аристократско друштво и сељака изравнила пред законом са племићем. После те велике револуције наступа у Француској нов живот. Према новим приликама развијају се и нове потребе и нови захтеви, који су опет потражили другу врсту уметничких производа. У француској се уметности појављује романтички правац, који је био производ тог новог времена.

У тој романтичкој периоди јављају се пејсажи V. Hugo и A. de Musset, сликари Delacroix, Gericault и R. Fleury, вајар David d' Angers, музичари Berlioz и Auber, и критичари Saint-Beuve и Gautier. Сви су ти уметници проповедали еванђеље природе и за најкраће време стекли су силне присталице.

Али сви ти уметници не само да су обожавали природу, него се у исто време одушевљавали и самим неприродностима, а оно „просто“ и „обично“ што су нашли у природи, то су са свим избегавали у својим радовима. Сам

V. Hugo мрзио је „обично“ у животу, него је заволео — „страсно“, „ужасно“, „нечувено“ и „изванредно“. Тако видимо његова Квазимода, звонара богородичине цркве у Паризу, гурава, глуба, горостаса и дива у снази, где се заљубљује у милу и љупку циганку; видимо његова Трибулеја, тога патуљка, несташка, дворску будалу, како страсно љуби девојку, коју му је краљ осрамотио. Он скоче поред њене лепшине као бесомучан у цаку, мислећи да гази онога, који је њу осрамотио.

И ако је тај правац у уметности био примљен са великим одушевљењем, није зато опет остао дуга века, јер није био потпуно срастао са тадањим животом, зато је и он морао пасти и уступити место много напреднијем правцу — чистом реализму.

Па да видимо, да ли реализам потпуно одговара студији и захтевима нашег времена.

Реализам даје са свим верну кошију правог и истинитог живота. Он нам приказује људе онакве какви су а не какви треба да су, као што су радили пређашњи правац.

А који је најмаркантнији знак наше епохе? Људи наших дана неизмерно цене оно што је реално, егзактно и истинито, дакле са свим противно струји осамнаестог века, где је владао идејализам и осећаји. Осамнаести је век створио највећу слободу за појединца човека. У својој унутрашњости човек је пронашао неизмерно благо — дивне дарове ума и срца, и сматрао је за свој највећи задатак и своју најсветију дужност, да то благо добро сачува, да га што већма развије и доведе до савршенства.

Али та слобода појединца човека није дugo трајала, породица и људско друштво категорично су затражили инвидуум са развијенијом душевном снагом натраг у своју средину, да том снагом помогне породици и друштву.

Човек је дугим расуђивањем дошао до закључка, да он није ништа друго, него део оне природне вериге у целој васелени, с тога и он тако исто подлежи утецају природних снага, као и сви остали природни створови. Од тих природних снага зависи сам опстанак човеков на земљи, с тога је потребно, да човек природне снаге врло добро упозна, да их добро проучи и употреби на своју корист. Но при изучавању природних снага престаје свака фантастична шпекулација, него су ту посматрања, огледи и покушаји једина средства, која

сигурно до сврхе. Данас свугде готово, и у науци и у животу, највећу пажњу свраћају на себе чињенице, јер су оне само једине кадре упливисати на нашу будућност. Да би човек дошао до чињеница, мора најпре са свим уништити све своје осећаје, јер субјективност може врло лако да напакоди праву посматрању.

Дакле кад данас у друштву, у животу и у науци море човек да рачуна само чињеницама, онда, према општој струји времена, мора човек и у уметности рачунати само чињеницама, а за то је најподеснији чист реализам.

Шта д нас тражимо а шта се и до сад тражило од вајара?

Да на својој статуји што тачније имитује човека.

Шта тражимо од сликарa?

Да може човека не само схематично карактерисати, него да нам га прикаже у реалну положају, да нам прикаже предео онако, како га је створила природа.

Према томе тражимо и од песника као уметника, да нам у својим радовима прикаже права природна човека а не допадају нам се данас ни најмање фантастичне слике или сама сентиментална нагваждања. Ми данас тражимо и и од песника да је реалиста.

Од песника или уметника у оните тражимо данас, да у нама побуди љубав према оном животу, који нам он приказује у своме раду. А који ће предмет уметничке израде побудити у нама већу симпатију? Да ли онај, који је верно из природе прецртан, или онај, који је створио песникова фантазија? Ја бар држим, да је оно прави уметник, који ми верно али и вештачки у роману или драми, на слици или у камену изради оне и сувишне трагичне и драматичне догађаје, који се готово сваки дан дешивају у свету.

Тако је први почeo да ради генијални Honoré de Balzac. У циклусу романа, који је назвао једним именом „Comédie humaine“, верно је приказао Француску у XIX веку. Тај се циклус романа може сматрати као инвентар страсти, порока и врлина тадањег друштва. У романима црта он живот најужих и најширих кругова, живот вароши Париза и живот по провинцијама, црта живот у миру и у рату.

У томе правцу пошао је даље изврсни романџер Gustave Flaubert. Један од најчувенијих заступника тог модерног правца био је

H. Taine, чувени критичар и књижевник, а после њега даровити E. Zola, са првим својим радовима. Њему данашња критика највише замера. Али му се зато опет радови данас највише читају. Он је у циклусу романа под именом „Rougon Maquart“ најбоље нацртао друго царство у Француској. Тај чувени писац, који има необичан дар за посматрање, најбоље је уочио мане како вишег тако исто и ниже друштва.

А ко се у Русији са искреном љубављу заузeo за оне поништене и презрене људе, за ону безимену и црну масу, коју је прећашња вештина са свим избрисала из свога тефтера. За те је први пут подигао свој глас Гоголь и Тургенjev.

У исто доба црта нам и норвешки писац X. Ибзен данашње друштво у његовој жалосној и страшној истини.

Данашњи уметници: песници, сликари и вајари расширили су свој делокруг те мотиве својим радовима не траже више у високој аристократији, него по правој хришћанској науци заузели се и за сиромахе, те и њих, као и племиће и друге богаташе, сматрају за најдивотинији створ свеопштега Творца.

Ти песници најбоље су погодили жеље и осећаје својих сународника. Они дигоше свој глас у име много милијона других гласова, који су са свим нездовољни данашњим друштвеним уређењем. Они су гласници силне буре, која прети данашњем и физичном и моралном стању. Та данашња бура врло је налик на ону страшну буру пре сто година, која је срушила тадање државно уређење, но ова прети данашњем друштвеном уређењу.

Има врло много људи, којима се овај модерни правца у уметности никако не допада. Томе нездовољству можемо лако наћи и узрок. Сви противници модерног правца у уметности потпуно су задовољни са данашњим друштвеним уређењем, те зато се доста труде, да ту струју зауставе. Али су они врло слаби и нејаки против милијона оних других нездовољника.

Духови су јако узбуђени, звоне се већ полако занијало те ће наскоро огласити сасвим друго стање ствари. Може проћи неколико година а може и неколико деценија, али ће оно тек огласити нов живот.

Противници модерног правца испрва дигоше грају на сам избор мотива, но како му са те стране нису могли ништа напакодити, то се



ондје још горе окомише на спољашњу израду. Али и ту немају право. Види се то на сликарству.

Могло би се рећи, да су стари, најславнији па и остали сликари врло јако осећали, да су добро мислили, али нису видели са свим добро. Доцнији нараштаји не ће то исто моћи пребацити данашњим сликарима, јер и они јако осећају, врло добро мисле а при томе још и врло добро виде, јер ко је имао прилике да види радове првака ове модерне школе, као што су Немци: Уде, Либерман, Скарбина; Руси: Верештагин, Сухоровски и Решин; Французи: Бона, Диран, Курбе, Миље, Бретон, Басти ен Лепаж и многи други, тај може то тврдити. Све су то силни дарови, чија се дела одликују савршеном техником и лепотом боја. Предметима, које ти уметници сликају, дају они боју, како је виде у природи, а не ону, коју су употребљавали стари уметници и која је заиста доста неприродна. Походите једанпут ма коју галерију слика, па ћете одмах распознати радове старих уметника од радова модерних сликара. Стари су сликари узимали само тамну и црвену боју. Црвена им беше једно и основна боја (*Grundfarbe*), а данашњи модерни сликари узимају сиву боју за основну боју.

Сада се намећу два питања, и то прво: да ли је природа пре изгледала онако, као што су је стари сликари сликали, или се конструкција човечјег ока од њихова доба па до наших дана изменила тако, да њихова природа данас нама изгледа сасвим другачије, јер се сама природа није могла тако јако променити у току година. А друго је питање: да ли су можда они стари уметници силом изменили природу на својим сликама? Од тога двога једно мора бити.

Као што већ рекох, и опет су били Французи утемељачи тога правца. Познато је, да су Французи до 1825 имали само једног доста познатог сликара предела, а то је био Клод Лорен, али покрај свог чуvenог гласа он није био кадар створити школу у сликарству. Од 1825—1830, када се први пут појављује романтичка школа у литератури француској, појављују се у Француској и чуvenи сликари предела а то беху Т. Русо, П. Коро, Ж. Дипре, Флер и Каба; они су створили тако звани „*Paysage intime*“. Ти уметници, док су још ишли у школу, само су копирали старе хо-

ландске сликаре пределâ и то најчувенијег Ruysdael'a. Али по што су напустили школу те се упутили далеко од бурног Париза у густе шуме и зелене ливаде, зачудили се, кад су сазили да природа са свим другачије изгледа, него што су је они упознали на сликама својих учитеља. У природи нису могли наћи загасита дрвећа, загаситих ливада и загасита зрака, него су ту видели свеже зелено. Око њих беше свугде јасно и светло, дивна игра светlosti и боја. То све нису могли наћи на сликама својих учитеља. Њихови су учитељи сликали њиву, ливаду, шуму, зрак и све остало само загаситом бојом. Ови млађи људи одмах су напустили правац својих учитеља, оставили су њихову загаситу боју и природу су онако сликали, како су је видeli својим рођеним очима. Сви њихови доцнији радови, то су вам саме дивне студије. Њихови предмети немају тврдоће и оштрине, него су пуни нежности, мекоће и љункости. Перспектива њихових слика била је савршена.

Ту у чистој природи они су свој вид добро изоштрили и брзо су дошли до закључка, да се у затворену простору, обичној соби или сликарском атљеру показају исте појаве, као у природи, т. ј. да атмосфера свугде јако упливише на боју.

Сада је настало клицање и весеље код присталица те нове, модерне школе а велико огорчење код њених противника. Сваким даном било је све вишe и вишe присталица тога новијег правца; но међу њима била је и читава војска дилетаната, који су показивали врло много добрe вољe, али врло слабо способности. И баш ти дилетанти својим површиним и слабим радовима изазвали су највеће огорчење код противника те новије школе. Али не треба по радовима тих почетника одмах осуђивати ту целу школу, јер она има и својих великих уметника. Ти дилетанти заиста су грдно грешили и њихове погрешке ја сам поближе означио у своме првом чланку.

И данас још увек пребацују тој модерној школи, да њене присталице не знају пртати. Јесте, не знају пртати, али само они дилетанти а не прави представници модерног правца. За доказ ето радова генијалног Немца Ф. Уда. Он је изврстан пртач. То му признају и његови противници.

Противници модерног правца пребацују ње-

говим присталицама, да немају смисла за облик и да нису добри анатоми. Да је и то са свим неоправдана тврђња, служе нам за доказ радови многих француских, немачких и руских уметника а специјално радови Немца Ф. Скарбине, који предаје анатомију на сликарској школи у Берлину. Ко је видео његову слику „Буђење“, може то са свим позитивно тврдити. Та вам слика приказује собу за анатоме. По разним столовима леже многа мртва тела, која ће лечници и ћаци да сецирају. Један од тех људи, сигурно привидан мртвац, уздигао се и посматра своју околину. У томе се раду огледа силна подобност уметникова за анатомију човечјег тела. Њему се не може никако пребацити, да нема појма о анатомији и да није изучавао све проблеме кретања.

Савршеном техником и перспективом влађају многи уметници те школе а у лепоти боја неки су достигли и саме старе уметнике. Само да напоменем Руса Верешчагина и Француза

Беч.

L. Bonnat'a. Тад уметник осим што показује врло велик укус и савршенство за облик и израз, још је већи у лепоти боја. Месо његових слика изгледа вам право, тошло, здраво и живо месо. Француз C. Duran данас се сматра за највећег колористу модерне школе. За њега кажу Французи, да смо у стању месо његових слика прстом угнути и да испод коже његових нацртаних ликова пулзира свежа крв.

Ми данас живимо у врло неповољну добу, у добу прелаза, у добу спремања. Прастаре идеје већ су давно порушене, порушиле су их енергични и способни људи, али на њихово место нове још нису назидане. Зато су нам потребни многи даровити људи, који ће у своје руке примити започету зграду и сретно је довршити.

И наш деценијум има дosta таких људи, којима никако не смета та странна вика противничка, него свој започети рад мирно настављају.

Павле Лагарик



## АЛЕКСАНДАР ИВАНОВИЋ ЛЕВИТОВ

(Свршетак)

**П**ишући ове ретке и нехотице сам се сјетио нашега Ђуре Јакшића, који је исто тако патио и мучио се, којега је живот био исто тако пун јада и чемера. Потомство треба да је захвално та-кијем људима, да их љуби и поштује и да их се сјећа, људи, који су тако рећи писали сва своја дјела својом врелом крвцом.

Тако је обично у животу свакога тога човјека, који се с муком, напрезањем уздигне над обични ниво, да се за живота њихова мало обазире на њих и не видимо ништа код њих необично, а кад их нестане, онда тек видимо, да то није био обичан човјек, кујемо плапове, какав би био и докле би дотјерao, да му прилике бјеху повољније, али смо са свијем равнодушни према њима, док су живи, док се муче, док, што се каже, нију своју рођену крв.

Тијем се већма морамо дивити, како

су ти људи могли да љубе, а да не мрзе људе, међу којим су проживјели толико биједе и невоље. Характеристика такијех људи јесте, да су обично непостојани, непрактични, а то стоји у свези са њиховом идејалношћу и појетском диспозицијом, те према тому не знају да удесе свој живот као остали обични људи, него приближавају разнијем начинима, да забораве доњекле свој тешки положај, а не бирају средства, јер је страственост код њих врло развијена. При тому теже увијек за новијем учинима и због тога су ријетко задовољни. Све их њешто стеже, осјећају њеки притисак, који је узрок њиховој сентименталности и несими-тичкој диспозицији. Свака уврједа и не-правда тешко одјекне у њихову осјетљивом срцу. На што се обични људи и не обазиру, то може њих жестоко да увриједи. Свако разочарање, па било ма о чем, стоји увијек у свези са жестокијем потресом



свега душевнога живота њихова, те постaju још осјетљиви и сентименталнији.

Тако је било и са Левитовијем, који умрије у најбољој спази, претршивши и искушивши много у својем мученичком животу.

Као што напријед споменух, Левитов је припадао оптимистичком правцу тадашњега доба, т. ј. у шездесетијем и седамдесетијем годинама, по ипак он заузима ту своје особито мјесто и са свијем специјалан карактер литерарни. Од природе тих, миран, појетски диспонован, није имао прилике, ни у својем дјетињству, ни у младости, да се правилно развију његове урођене подобности и да се озбиљно образују здравијем икусством животијем. Чак се морамо дивити, како су се те подобности његове могле да одрже у тако ужасну положају, како да се не озловоли та душа у такијем тешкијем биједама и невољама и како да не ослаби његов таленат. Његова школа (семинар и медицинска академија) није му ништа давала за његово умјетничко образовање, као што напријед видјесмо; једна школа његова био је Дајкенс, Текереј и Гоголь, њима се он запосио до бескрајности. Све његово друштво бјеше неколико његовијех другова, који се исто тако запосили умјетничкијем дјелима своје и туђе литературе. Код Левитова се збија може опазити, да га је васпитао Гоголь, а уједно и Дајкенс и Текереј, или боље рећи, ти су писци помогли, да се развије његова лична црта. Из свију дјелâ Левитовљевих провирује силен лиризам, као излив његова узбуђенога осјећаја, његове радости или боље рећи бола, који се измењује с оригиналнијем хумором, као што виђамо код Гогоља и Дајкенса. Но његова рођена својина, којом се разликује не само од Гогоља, него и од његовијех непосреднијех претходника, као што бјеше Тургењев и Григоровић, јесте та, што је добро знао све ситнице народнога живота, а за тијем, што је умio да добро проникне у унутрашњи живот лица, која је цртаo; осим тога опажа се код њега одушевљени, колоритни језик не само у његову казивању, него и у разговору лица, која раде. Reinholdt у својој књизи: „Russische Litteratur-

geschichte“ каже у овом смислу за Левитова ово: „Lewitow ist jung zu Grunde gegangen und hatte nicht Zeit sein Talent zu entfalten. Seine Erzählungen, in denen sich ein erusthaftes Bestreben kundgibt, die Volkssele und nicht bloss die grobe Aussenseite des Volkslebens zu erfassen, enthalten treffliche Ansätze zur psychologischen Analyse, leiden aber an einer gewissen Gespreiztheit in der Nachahmung der Volksredeweise und an Sentimentalität“. Ово је уједно све, што у онђе Reinholdt каже за Левитова у својој историји руске књижевности.

Други приједмет лиризма код Левитова јесте описивање природе, коју је он страсно љубио, бие степе средњо-источне Русије, где је толико пута пјешице путовао. „Природа је мени увијек на првом плану“ — каже Левитов. „Природа је њешто најбоље од свега, што сам ја сазнао у својем животу. Сијајући његда правом красогом у моје дјетињске очи, она ме пагна, да је од срца заволим“. Може се збиља казати, да Левитов прта природу не ријетко као и Тургењев, по разлика је у том, што Тургењев, као чист умјетник, за чудо схваћа сва танка шатирања облика и боја; а Левитов описује природу лирски, љубећи је и одушевљавајући се њом. Сам хоће да дијели живот са њом и често јој даје збиља да говори људскијем језиком, да се уплеће у живот људски, да спомиње своју прошлост и прошлост људи, који живе у њој (пртање старе шуме у „Уличныхъ картинахъ“). Но њега не весели само природа; он увијек истиче, како је тијесно везан живот људски с том природом, како много каже та природа свјежему осјетљивому дјетињству и младости, какав контраст и какав укор често даје њезина красота недјелима, која се догађају у животу.

Круг његова рада није опијран. Он је описивао само што је видио и искусио. Објекат његове Музе бјеше сеоски живот сељака, свештенства, грађанства и трговаца; у пријестоницама живот биједнијех људи, неморалнијех женскиња, живот људи, који станују близу градова, покваренијех и распуштенијех утјецајем крчмарске цивилизације и градске распуштености, живот



www.narodna-knjiga.rs

Маленога окружнога града; слике из прошлости, замисли младића онога покољења, којему је и он сам припадао, ужасне слике нијанства, где се он жалибоже не показује само као посматрач, него и као фактор.

Задаће његова стварања не бежу тако тешке и сложене као код романџера, који настоји, да прта заплетене појаве и ћудљиве карактере из вишијих и средњијих кругова друштвенијех, по приповиједање његово тече слободно, људи, које прта, као да су њему познате личности, али кад се ближе посмотри, види се, да у том приповиједању, простом по спољашњости, а сложеном по сијеу, имамо пред собом чисто умјетничко стварање живота, а не само просту фотографију. Његова су лица типична, у њима имамо пред собом не индивидуалан случајан портрет, него карактерна представника једне стране живота овога или онога круга.

Према својем личностима Левитов увијек осјећа топлијем хуманијем осјећајем, који га никда не оставља и са којим није никда помијешана сатира ни раздражење него увијек топло саучешће и бл. Као умјетник није он гледао на живот и људе са гледишта теорије, него кроз призму појезије и осјећаја. Ма да бијограф Левитовљев каже, да он није припадао ни једном књижевном правцу тадашњијех партија, стојећи изван њих као умјетник, ипак је његов друговски круг имао одређена мишљења, па за то је Леонтјев био конзеквентан, кад није хтио да штампа прву приповијест Левитовљеву, како није одговарала правцу његова журнала.

По мишљењу А. Пипина није право, да Левитова прибрајају категорији тако званога „народњаштва“, него он припада оној групи рускога друштва и литературе, која је с одушевљењем и саучешћем подрвала реформе прошлога царевања, очекујући већу културу и образовање народно. У том смислу био је он народњак, као што бежу и други радници руске литературе при крају педесетијех година, који су радили у прогресивном правцу. То тврђење А. Пипина може се одмах увидjetи да је умјесно, кад се узме урачун, како Левитов поима народ.

Левитов је љубио свој народ, као што љуби човјек своју отаџбину, мјесто свога рођења, разумијевајући са свијем радост и весеље, тугу и жалост народну; но његов идејални народ није био у садашњости, него у будућности, — народ образован и самосталан. Он је љубио народне старије, обичаје и пјесму као појетску страну народнога живота а пртао је живот онакав, какав јесте, са његовијем добријем и рђавијем странама, не гледајући у народној патријархалности најбољу друштвену организацију и не идеалишући је, као што то чини новије народњаштво, а то га и дижели од овога.

Из народне старије јесте приповијетка „Аховскиј посада“, која се одликује таком љепотом појетском, да се може испоредити с најбољијем радовима те врсте у руској литератури. Из времена крјепоснога права има њеколико приповијести, као „Моя фамилија, из воспоминанїј времено-обязаннаго“, „Мое дѣтство“, где нам излази пред очи истинита психологија човјека, који је одрастао под тијем крјепоснijem правом. „Степные выселки“, „Бабунка Маслиха“, „Сельское учение — степная идиллия“ припадају к најбољијем приповијестима из народнога живота, какијех има само у руској литератури; но свјетле стране засјењују велика страдања и поквареност, којијема је коријен не само у спољашњијем тешкијем приликама, садашњијем и нашљеђенијем у току историје, него у нестарању за народно морално образовање и у неразвијености народнога ума. У приповијестима „Деревенскij случай“, „Расправа“, „Сказка и правда“ иронише се доњекле примитивно схваћање о народном добру и самосталности, која је збиља само пук фраза, кад нема сам народ широка појма о себи, о својем позиву, о узајамном праву и дужностима. У приповијестима Левитовљевим може се оназити та прта, да су побожне и разумне сентенције у патријархалном животу само одједда дрскога лицемјерства и никога лагања. У њима Левитов удара осим тога на рђаве традиције и обичаје народне, пртајући насиље јачијех над слабијим, мушкијех над женскињама, старијих на дјеци. Таке су приповијести: „Сладкое



житъе“, „Новый колоколь“, „Блаженинъ-  
кая“, „Графчикъ“, „Горбунъ“, где се црта  
биједно стање младе жене, која је дошла  
у туђу породицу под власт зла свекра и  
зле свекрве. У приповјеци: „Передъ откры-  
тиемъ сельскихъ школъ“ црта нам Левитов,  
како се тога народ побојао, као што је  
обично код неукога народа, да се боји  
увијек новине, за коју нијесу знали његови  
препци. Ту је видио прости руски сељак  
прст вражји, да ће враг одводити бабе и  
дјевојке и др.

Таке слике народнога незнаша, покваре-  
ности и празновјерства црта Левитов у:  
„Нравы московскихъ дѣственныхъ улицъ“,  
„Счастливые люди“, „Московский уличный  
картины“, „Хорошія воспоминанія“, „Не  
съютъ, не жнутъ“; „Безпріютный“, „Шос-  
сейный день“, „Безпечальный народъ“ и  
др.; свагдје овдје био је он компетентан  
посматрач.

У приповијеткама: „Новый колоколь“,  
„Яковъ Петровичъ Сыроѣдъ“, „Бароч-  
никъ“, „Картузовъ“, „Вѣрное средство отъ  
разоренія“, црта нам лажну побожност,  
где се учини њеко добро-дјело, да се  
могу послије тога правити већа недјела.

Левитов није могао, да мимсије пијан-  
ство и вино, које је тако расирено те га  
има и при весељу и при жалости, пију га  
и људи и жене; отац га даје својему ма-  
лому сину, а мати дјетету у колијевци  
ракије, да слађе заспе. Пошљедица је вина  
увијек гадна и зла; весеље се најчешће  
свршава свађом, чак и убиством; господар  
кућни ироније и пошљедни новчић, зло-  
ставља породицу и т. д. Цртање тога на-  
лази се у „Типы и сцены сельской ярмар-  
ки“, „Цѣловальничиха“, „Горбунъ“, „Ра-  
справа“, „Блаженинъ-кая“, „Имяницы

сельского дѣячка“. Само на њеколико мјеста  
покушава Левитов да објасни ту појаву, и  
то психолошки, гледајући у „пијанице“ уви-  
јек не гадна но не ријетко несретна човјека,  
који не зна другога излаза из својега те-  
шкога положаја. Писце, као што бјеше  
Левитов, који се дотицаху те стране же-  
вота народнога, окривљивали су, да воле  
прљавшину и да виде код народа само  
тамне стране његове, а то није оправдано.

Посматрање градскога пролетаријата  
остављало је на њему мрачне учине: „Ар-  
кадское Семейство“; но он ипак није пе-  
симиста, јер се и поврх мрачнијех мисли  
у души пишчевој лелуја тихи, љупки распо-  
ложај, који је био најјача основа његову  
карактеру.

Још ћемо споменути „Петербургскиј  
случай“, где чиновник Памеранцев, за-  
дубљујући се у успомене своје младости,  
силази с ума, а то стоји у свези с пишче-  
вијем успоменама на семинарски живот,  
испите, друговања, педагошка мучења и т.  
д.; за тијем „Говорящая обезьяна“, епизода  
из несвршенога романа „Сны и факты“,  
пуна личнијех мисли и рефлексија, где млади  
умјетник очајава, не могући примијенити  
своје идејалне тежње на стварност, губи  
моралну равнотежу и одаје се цију. Ту се  
најбоље види мрачно расположење пишчево  
у његовијем пошљедњем годинама као  
пошљедица тешкијех материјалнијех мука  
и биједа упоредо с идејалнијем тежњама.

На крају смо и живота и рада Леви-  
товљева. Руска је критика достојно оци-  
јенила својега мученика-умјетника и ја-  
држим, да пије с горег, што се и наша  
читалачка публика упознала животом и радом  
његовијем. Сvakако би било вриједно, да се  
и преведе што од његовијех приповијести.

Милан Поповић



### КЊИЖЕВНИ ПРИКАЗИ

Српска краљевска академија. Глас XXXVI. Струмска  
област у XIV. веку и цар Стефан Душан. Од Стојана  
Новаковића. — Београд. Штампано у краљ. српској др-  
жавној штампарији. 1893. Стр. 49. — Писац је ставио  
 себи задатак да расправља о југоништоној граници Ду-

шанова царства. „У тим границама и у земљама, које су  
покрај њих, нахи ће се прави кључ за разумење како  
ондашњих тако и где којих познијих догађаја“. Расправу  
је писац поделио на четири дела. У првом делу говори  
о изворима за своју расправу. Извори ти су грчке новеље  
цара Душана и грчких царева. Новеље те издали су:  
Макленић и Милер, Петронијевић и Флоријански. У другом

делу испитује, докле је допирала струмска област под Грцима. Осим Сера, хватала је она: Струму, Красову, Тополију, Христопољ, Мосинопољ и Волер. У трећем делу расправља о серској области. „Она је хватала: целу средњу и доњу долину Струме...; целу водопађу Месте и приморјем јужно од Драме и око Крстопоља; по том приморски крај око Ксантије и Мосинопоља (Ђумулцинс) до границе приморских водопађа на северу; по том крају међу десном страном Марице, Мосинопољем и морем, који је на север хватао до северне границе морских водопађа или до јужне границе области дидимотичке“. У четвртом делу расправља писац о догађајима у струмској области 1345—1353. Новаковић мисли, да је Душан освојио Сер одмах по Митрову 1345. и да се по свој прилици на Арапићев дан прогласио за цара. Још 1343. год. заузео је Душан Хрвјане земље. Писац је по Кантакузену и Грегорасу испричао живот и смрт Момчилову, чије земље заузе Кантакузен (1345.). Из живота Момчилова морам нешто напоменути: Грегорас прича, да је Момчило „када му је било тридесет година, смилио да се мало остави хайдучкога начина живота и да почне живети уљудније, те најми једнога уљудности вешта Грка од бодљега рода, да га томе научи. Али му се па скоро и то досади, па се онет врати к своме првашњем начину хайдуковања и четовања“. Ово ме много ономише на народну песму: Орање Краљевића Марка. Ја не сумњам да је у тој народној песми одјек Момчилове намере, да се остави четовања; само је радња пренета на Марка, што ни најмане не смета. — Нека је ова лепа расправа свакоме најтоплије препоручена.

Беч.

V. Jagić. *Archiv für slavische Philologie* unter Mitwirkung von A. Brückner (Berlin), J. Gebauer (Prag). C. Jireček (Wien), A. Leskien (Leipzig), W. Nehrung (Breslau), St. Novaković (Belgrad), A. Wesselofski (St. Petersburg) herausgegeben von — — Fünfzehnter Band. Drittes Heft. Berlin. Weidmannsche Buehhandlung 1893. — Изашла је трећа свеска XV књиге Јагићева Архива за словенску филологију. На првом месту је чланак од Рудолфа Абихта Quellennachweise zum codex suprasiliensis\*. Супрасалски кодекс је најстарији Ћириловски рукопис, те с тога се њиме толики и баве и изучавају га. Како је пак на многим местима словенски текст таман и нејасно преведен, то се писац овога члanka потрудио, да скупи грчке изворе, помоћу којих ће се поједина тамица места у кодексу потпуно моћи разумети. На другом је месту „Zur Würdigung des Altslovenischen“ од Облака. У овоме члankу расправља Облак о оним питањима, којима се Вондрак занимао у својим расправама о ст. слов. језику и супр. кодексу, које изашле у органу царске академије наука у Бечу. Облак говори о супрасалском кодексу, Клоцову глагољашу, Савиној књизи, прашким и кијевским фрагментима, и на послетку о домовини ст. слов. језика. На трећем је месту чланак „Прилог средњовековној приповедачкој књижевности у Југословену“ од В. Мочуљског. Ту је изнесен текст једне средњовековне<sup>†</sup> приповетке, од које се рукопис из XV века нашао међу папирима Григорићевим, а сада је својина свенаучинта у Одеси. Основ је тој причи освојење Троје, само што је претрпана разним другим мотивима. Мочуљски мисли, да је састављач те приче био Југословен. Како се у језику, па чак и у

српској рецензији опажају бугаризми, то држи, да ће аутор те приче бити Бугарин. Даље је чланак од М. Решетара „Zur Textkritik von Palmotić's Dramen“. Решетар замера Павићу (под чијом редакцијом изашоше дела Палмотићева у збирци *Starī pisci hrvatski* св. XII—XIV), што није јасно изнео одношај Палмотићевих драма према изворима, одакле је црпао мотиве. За текст му замера, што није лише рукописа употребио, него је већином из једног рукописа отишташао без икакве критике. Даље је чланак „Zur Autorschaft einiger im II Band *Starī pisci hrvatski* gedruckten Gedichte“ од И. Крековића. У одељку „Kritischer Anzeiger“ оцењује Решетар Брозов Хрватски правопис. Признаје да Брозово дело има врло добрих страна, али има много погрешака и недоследности. На kraју ове оцене има додатак Јагићев опет о томе. Даље је Јагић проговорио о Будиловићеву делу: Опћи словенски језик итд. Дело је ово написано поводом награде, која је расписана 1885 приликом хиљадугодишњице словенских апостола. Кроз дело се као црвен нит провлачи идеја, да словенски језици немају будућности, него ће се изгубити, да даду места руском језику. Јагић је најбоље карактерисао ово дело, када вели: То није научна работа, него тенденцијозна историјско-политична брошира, која је и сувише полемичне природе\*. У „Bibliographisches“ међу осталим проговорио је Јагић о „Теорији књижевности“ од П. Ђорђевића. Јагић са задовољством истиче, што је аутор унео примере из српске књижевности. Опажа само да је књига израђена према узорима, који су већ застарели. У одељку „Kleine Mittheilungen“ има од Јиречека једна белешка о бадњаку. До сада се за бадњак знало од XVII века овамо. Јиречек је нашао на један споменик, где се бадњак спомиње још у XIII веку. У томе је одељку опет белешка од Јиречека о јуначким играма у средњовековној Србији, о чему је у XIV Архиву говорио. Из ове се белешке види, да јуначким игара не беше само у Србији, него и у Дубровнику и Далмацији, где се и сада у неколико сачувале под именом „алка“.

Беч.

Pomladni glati. Posvećeni Slovenski Mladini III. Uredili Aleozij Stroj. Založili sotrudnici. Tiskala katolička tiskarnia u Ljubljani 1893. 8°. Str. 110. Цена невез. 20 и., вез. 30 и. — Тако елегантно и красно опремљене словеначке књиге већ дуго не имајасмо у рукама, па и садржај никако не заостаје, шта више далеко наткриљује спољашњу страну. Напред има неколико нежних песама, једноставне су али знају прокрчти пут до срца. За тим долази спретно написан животопис папе Лава XIII и три приче: „Rana smrt — pa dolgo življenje“; „V nebesih — pri sveti birši“; „Zaklad v hruški“. На kraju је „Gospod u Trsta“ глума у два чина за младеж. Повод је тој глума триста година од пораза код Сиска год. 1593. Језик је лак и правilan. Не би било с горега, кад би се нашао ко, да ту књигу преведе на српски. Српска би деца у њој зацело нападе забаве и поуке.

Марибор

Izda mladih let. Pesmi Frana Grana Gestrina. Celje 1893. Tiskal Drag. Hribar. Str. 116. Цена невез. свесци 80 нов. вез. 1 ф. 30 нов. (Добија се једино код А. Загорјана, књижара у Љубљани). — Гестрин је један од бОљих млађих песника словеначких, па су за то Словенци свесљем и поздравили то издање његових песама. Песме су ве-

J. Н.—ц.



ћим делом еротична садржаја, али у оригиналну, савршеној облику. Особито су красне: Чему, О мраку, При народних певцих, На госпосветском пољу, Братом Чехом. Но између свију је понапреднија епска песма: Задњи брат. Кога занима словеначка књижевност, ми му те песме топло препоручујемо.

Марибор.

J. Н - ц.

### КЊИЖЕВНЕ БЕЛЕШКЕ

— „Песник и Вила“ кнеза Николе изаћи ће за који дан у нову издању. Узорити владар Црне Горе дозволио је Цетињској читаоници, да изда његови најновији спев а у корист Зетском Дому. Један део овога другог издања биће штампан латиницом. Цена ће бити књизи на финотији 70 новч. а на простијој 50 новч. Одавде од наставља претплату у плаћену писму слати Петру Рамадановићу у Котор.

— „Просветни Гласник“ у овогодишњој свесци за мајат доноси на стр. 145 – 180 веома марљиво израђену биографију пок. Јована Бошковића од нашега вреднога сарадника Б. С. Ђорђевића.

— Антоније Стражичић јавља, да је у свескама рад да изда Историју Дубровника, на којој је радио пуних шест година и од које је понешто штампао и ове године у „Застави“. Цело би дело изашло у десет свезака по двадесет новчића а писац за сад нозива на претплату на првих пет свезака. У првој свесци биће описан данашњи Дубровник а у другој ће свеафи почети историја му. Претплату већа слати писцу амо у Нови Сад.

— У 7 бр. овогодишњег „Јавора“ стр. 216 – 220 штампан је академика Ст. Новаковића Предлог да се отпочне купљење грађе за академијски „Српски Речник“ и да се за тај посао установи у Академији „Лексикографски Одсек“. На састанку Српске Краљевске Академије од 12. април. о. г. изабран је одсек лексикографски, у којем су академици: Ст. Новаковић, М. Ђ. Милићевић, Св. Вуловић, Љуб. Ковачевић, Петар П. Ђорђевић, Љуб. Стојановић. Одбор ће се по потреби попунити и члановима ван Академије.

— „Видело“ се у последње време баш зло окомило на „Стражилово“. Неки се Н-у (Наггу) најмио у овдашњега српско-хрватскога Јануса да „систематски напада“ „Стражилово“, не би ли му „дошао главе“ па да се тако оствари идеја Јанусов. Но није Јанус нашао поуздана мандатара. Н-у је и сувине игнорант или (да му српски кажемо, иначе смју уверени да нас пеће разумети) незналица а да би могао с успехом извести смрт свога вајнога манданта. Уз то је, као и све неизалице, и бестијдан па кад већа нападати, истина му је најспореднија ствар. Уредника овога листа „туче“ Вуковим речником а код Благоја Бранчића и не завирује у тај речник. Како му је кад згодио, да се прави паметан! Него се уме и луд да прави тај Н-у! Овамо пише по наредбини „делије од два

лица“, а овамо му је „нејасна“ песма о том делији. Но све кад Н-у не би и разумео, не би било штета. Главно је, да „делија“ разуме, а тај разуме. Нек загледа Н-у у 19 број Vienca, осим тога у 17 број истога листа и у 10 и 11 број „Стражилова“, па ће му онда, мада се силом чини невенит, јасна бити и песма у 17 а и ова у данашњем броју „Стражилова“. А што се хвали, како се у „Виделу“ сваки пут (баш не ће бити истинा!) региструје садржина „Стражилова“, ту бисмо га ми сами молили, да се вине и не осврће на „Стражилово“. Прво и прво приказује сакато (место „Берса“ каже „Берсл“, место „Поповић“ „Павловић“ и т. д.), а друго никад нам не даје прилике, да му љубав вратимо; бар за ово годину и по дана једва ако је једаред било прилике, да се из „Видела“ прибележи што, што је вредно прибележити. Или ваљда да бележимо морске приказе и белешке једнога Наггу-а? Воље нека тај београдски шкириблер сам још учи српски је зик, па не ће онда озбиљно узимати реч „језикословни“, него ће је метати под козје ноге, кад опет уврда прилику, да уредника овог листа и Благоја Бранчића Вуковим речником „научи памети“. А човеку, који или не зна или не ће да зна шта све значи н. пр. „ђаво“, „точити“, „петља“, биће прилике сваки час да — пискара којешта.

— У програму ц. кр. државне гимназије у Прерави (у Чешкој) за год. 1891 има чланак: *Význam Srbska v dějinách říše zakonsko-uherské od roku 1350 do g. 1790.* (Знација Србије за повесницу австро-угарску од год. 1350 до 1790), који је написао Фр. Ошичада. Референт у *Zeitschrift für die öster. Gymnasien* (ове год. четврти свезак) вели: За сад се доводи овај посао до у XVI век. Писац описује на основу извора историју српску од Стефана Душана и прегледа затим прилике у Угарској, Чешкој, Пољској и у хабсбуршким наследним земљама у том добу

— Словеначка Матица издаће за годину 1893 ове књиге: „Letopis“, који уређује проф. Бартел; „Goriška“ II део, пише проф. С. Путар; Сјенкјевић М. М. „Z ognjem in međem“ II део. Чланова има укупно 2300 и то седам почасних, а то су: гроф Иван Харах, властелин у Прагу; др. Ватрослав Јагић у Бечу; др. Иван Квичала, свенауч. проф у Прагу; Јан Лего, чиновник чешког музеја у Прагу; др. Фрања Рачки у Загребу; др. Фрања Ладислав Ригер, властелин у Прагу; барун Андрија Винклер у Гoriци; 293 утемељитеља и 2000 годишњих чланова. Словеначка Матица располаже с 53824 фор. иметка. Годишња претплатна износи три форинта. Чудно је, да није ниједан Србин члан Словеначке Матице!

— „Бесеђа“, која излази у Лавову, доноси у шестом броју расправу „Света гора и светогорски калуђери“. Ову расправу пише В. Џулатъ.

— Из „Allgemeine Wiener medizinische Zeitschrift“ прештампана је у засебну књижицу расправа Србина доктора Николе Вучетића из Митровице под натписом „Beitrag zur Casuistik des Morbus Addisoni.“

САДРЖАЈ: Песништво: \* \* \* Још једна делија од два лица. Кнез Борич. — Уметност: Савремена питања из уметности. — Књижевност: Александар Ивановић Левитов. — Ковчежић: Књижевни прикази. Књижевне белешке.

„СТРАЖИЛОВО“ излази сваке недеље на читаву табаку. Цена му је 5 фор. а. вр. на целу годину, 2 ф. 50 н. за по год., 1 ф. 25 н. на четврт год. — За Србију и Црну Гору 14 динара на годину. — Рукописи се шаљу уредништву а претплатна књижари Луке Јоцића у Нови Сад. — За Србију прима претплату књижара В. Валожића у Београду.